



中东欧「视界」

CEE HORIZON

2017年第9期 | 总第10期



中东欧「视界」

CEE HORIZON

01 读图

- 01 黑山的《桥》
- 03 《斯洛伐克观察家》：六张图显示斯洛伐克的差距

07 言论

- 07 捷克总统泽曼：宁愿放弃欧盟资金，也不接受难民
- 09 欧盟委员会主席容克：塞尔维亚和黑山可能在 2025 年加入欧盟
- 10 斯洛文尼亚举办“布莱德战略论坛”

11 财讯

- 11 《经济学家》杂志：东欧对外移民的浪潮可能已经见顶
- 13 投资者蜂拥至中东欧国家
- 15 克罗地亚将实施对生产可再生能源的激励措施
- 16 爱沙尼亚有意发行电子加密货币，但被欧洲央行行长否决
- 17 波兰股市仍然有增长空间

- 19 塞尔维亚获得国际金融公司 (IFC)1910 万欧元贷款
- 20 波罗的海三国无法就共同收购浮式液化天然气设备达成一致，立陶宛准备启用备选方案
- 22 波罗的海三国无法就电网问题达成一致，立陶宛将主动连接波兰电网

23 丝绸之路

- 23 匈牙利大学扩建中医学院教学楼
- 24 欧洲复兴开发银行报告：虽然中国在巴尔干地区的影响力在增加，但是该地区增长仍然与欧盟密切相关
- 25 阿尔巴尼亚与中国：“浪漫”仍在继续 (节选)

27 二八纵览

- 27 中东欧 16 国的货币

29 万花筒

- 29 波兰画家弗拉斯蒂米尔·霍夫曼



中东欧「视界」

CEE HORIZON

2017 年第 9 期 | 总第 10 期

2017 年 9 月 30 日

出版： 中东欧经济研究所

支持单位：中国 - 中东欧基金 中欧国际工商学院
 中欧陆家嘴国际金融研究院 中国工商银行(欧洲)有限公司
 中国工商银行(欧洲)有限公司华沙分行 中国工商银行法兰克福分行
 中国工商银行布拉格分行 中国华信集团

注：本刊物旨在为读者提供关于中东欧国家及相关国家最新的多样化资讯，所摘译文章不代表本刊物观点。



中东欧「视界」

CEE HORIZON

01 Pictures

- 01 Durdevica Tara Bridge in Montenegro
- 03 Slovakia Spectator: Six Graphs That Show A Gloomy Future for Slovakia

07 Opinions

- 07 Czech President Zeman: Czechs should reject refugee quotas at cost of EU funds
- 09 European Commission President Juncker Announced Potential Successful Accession of Serbia and Montenegro into EU
- 10 Slovenia Hosts Bled Strategic Forum

11 Financial and Economic Information

- 11 Economist: Eastern Europe's Wave of Emigration May Have Crested
- 13 Investors Pile into Central Europe
- 15 Croatia Raises Incentives to Boost Renewable Energy Production
- 16 Estonia plans to Issue Cryptocurrency, but was turned down by ECB President
- 17 Poland's Soaring Stocks Still have Room to Run

- 19 IFC Lending 191 million Euro for Serbian Wind Farm Project
- 20 Lithuania Has Alternative Plan For Buying Klaipeda LNG Terminal Vessel
- 22 Lithuania Considers Carrying Out Another Key Energy Project Without Latvia and Estonia

23 Silk Road

- 23 Semmelweis University Budapest Expands New Wing for Chinese Medicine Programme
- 24 Balkans Anchored to EU --- Despite China's Growth, Report
- 25 Albania and China: "Romance" continues (Excerpt)

27 Bird's Eye over CEE

- 27 Currencies of 16 CEE countries

29 Kaleidoscope

- 29 Polish painter Wlastimil Hofman

读图

“读图”板块精选过去几周中东欧国家发生的时事新闻等信息，以图片或图表为主、文字为辅的形式进行展现，例如最新政治动态、经济增长数据、社会最新动态、与中国往来的最新事件，等等。



在黑山，有一座桥被中国人广为熟知，那就是位于黑山北部的塔拉河谷大桥。在第二次世界大战期间，这座桥被南斯拉夫炸断、阻挡纳粹德国军队从希腊撤回德国，南斯拉夫电影《桥》描述的就是这段历史。



注：电影《桥》截图；图片来源：优酷



注：电影《桥》中的镜头；图片来源：优酷网站

塔拉河谷大桥建于1937年至1940年间，是一座混凝土5拱桥，横跨塔拉河，长365米，主桥拱114米，桥距塔拉河河面172米。在其完工之时，为欧洲最大的公路混凝土拱桥，1942年被游击队炸毁。当年大桥被炸毁时，一位工程师根据自己的经验，向南斯拉夫守军建议在桥梁最薄弱的地方安放炸弹，炸断了大桥。后来，气急败坏的德国纳粹军队抓住了这名工程师，并将他枪杀在桥边。1946年，二战结束后，大桥得到修复，至今仍在使用。目前，这座桥已经成为黑山游客最多的景点之一。目前，中资企业正在黑山建设一座更雄伟的大桥。



注：这个塑像是当时建议南斯拉夫游击队在桥上最薄弱位置炸断该桥的工程师。▶



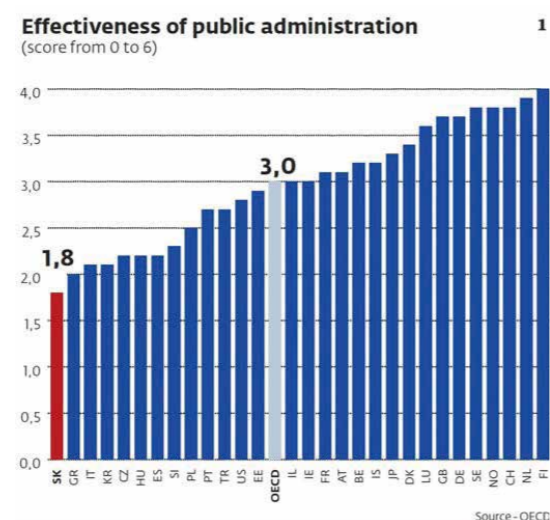
◀ 注：这是大桥设计师之墓。

读图

《斯洛伐克观察家》：
六张图显示斯洛伐克的差距¹

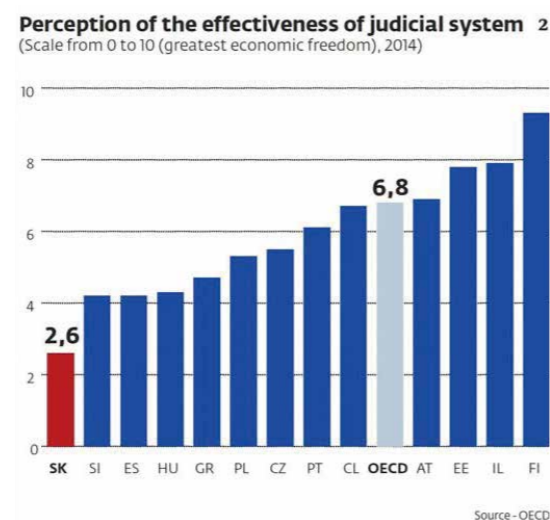
《斯洛伐克观察家》网站根据经济合作与发展组织公布的一份报告，整理了斯洛伐克与其他成员国在一些指标方面的对比情况，指出了斯洛伐克在6个方面存在不小的差距，并据此断言斯洛伐克未来前景黯淡：

1、公共管理效率低下：



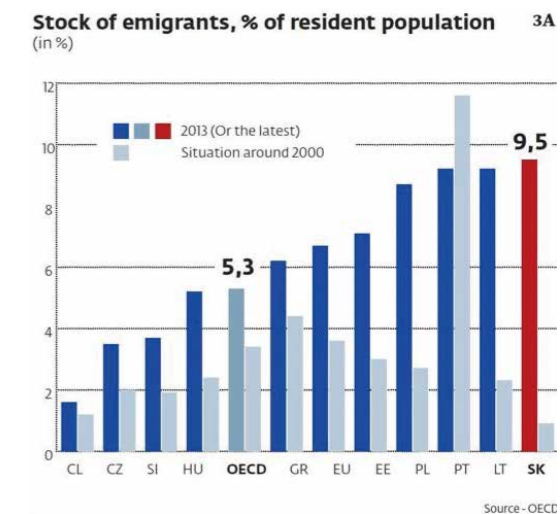
从左到右，国家依次为：斯洛伐克、希腊、意大利、克罗地亚、捷克、匈牙利、西班牙、斯洛文尼亚、波兰、葡萄牙、土耳其、美国、爱沙尼亚、OECD 组织平均值、意大利、爱尔兰、法国、奥地利、比利时、冰岛、日本、丹麦、卢森堡、英国、德国、瑞典、挪威、瑞士、荷兰、芬兰。

2、民众感觉司法机构的办事效率低：

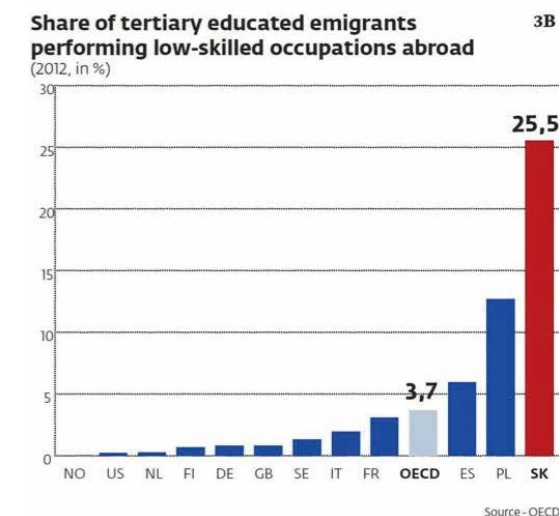


从左到右，国家依次为：斯洛伐克、斯洛文尼亚、西班牙、匈牙利、希腊、波兰、捷克、葡萄牙、智利、OECD 国家平均值、奥地利、爱沙尼亚、意大利、芬兰。

3、对外移民比例高、且受过高等教育的人在国外从事低技能工作：



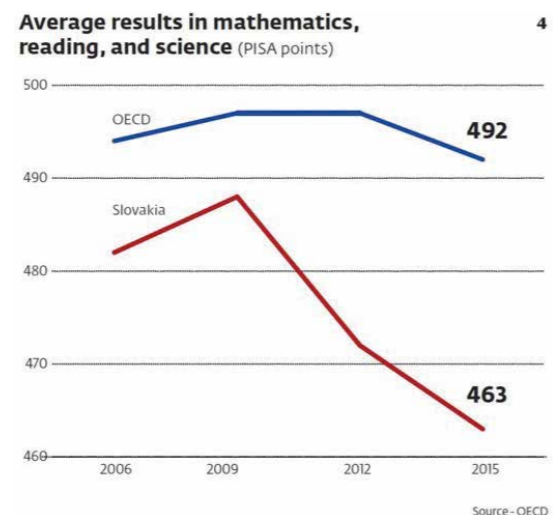
从左到右，国家依次为：智利、捷克、斯洛文尼亚、匈牙利、OECD 平均值、希腊、欧盟平均值、爱沙尼亚、波兰、葡萄牙、立陶宛、斯洛伐克。



从左到右，国家依次为：美国、荷兰、芬兰、德国、英国、瑞典、意大利、法国、OECD 平均值、西班牙、波兰、斯洛伐克。

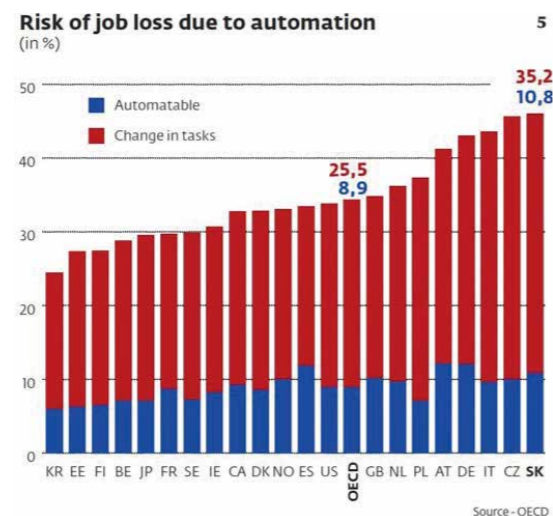
读图

4、教育水平低下:



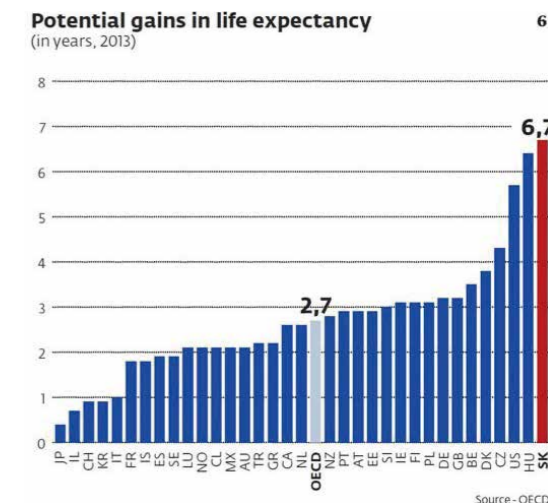
根据国际学生能力评估计划 (PISA), 学生的数学、阅读和理科平均成绩。红色线条代表斯洛伐克, 蓝色代表 OECD 国家平均值。

5、工作岗位被机器人替代的可能性高:



从左到右, 国家依次为: 韩国、爱沙尼亚、芬兰、比利时、日本、法国、瑞典、爱尔兰、加拿大、丹麦、挪威、西班牙、美国、OECD 平均值、英国、荷兰、波兰、奥地利、德国、意大利、捷克、斯洛伐克。

6、医疗水平低, 人均寿命延长的空间大:



从左到右, 国家依次为: 日本、以色列、瑞士、韩国、意大利、法国、冰岛、西班牙、瑞典、卢森堡、挪威、智利、墨西哥、澳大利亚、土耳其、希腊、加拿大、荷兰、OECD 平均值、新西兰、葡萄牙、奥地利、爱沙尼亚、斯洛文尼亚、爱尔兰、芬兰、波兰、德国、英国、比利时、丹麦、捷克、美国、匈牙利、斯洛伐克。

小编短评: 《斯洛伐克观察家》网站列出的以上图表, 从悲观的视角指出斯洛伐克经济和社会面临的问题。在中东欧 16 国中, 类似的问题带有一定的普遍性, 甚至有一些国家面临的问题更严重。不过, 需要指出的是, 如果能意识到存在的问题, 就已经解决了一半的问题。而且, 斯洛伐克也有一些独特的优势, 在这篇报道中并没有体现。我们相信, 只要斯洛伐克和其他面临类似问题的中东欧国家保持持续增长势头, 稳步实现经济社会发展, 就一定能逐步解决这些问题。比如对外移民比例较高的问题, 正如我们在后文“财讯”部分一篇文章中将看到的那样, 斯洛伐克也已经出现一些早期移民回国工作的情况了。

言论

“言论”板块介绍中东欧及其相关国家政府官员、商界领袖、学者等对于本国、中国或本地区情况的看法。以文字为主、图片为辅的形式展现，主要目的是从政府、商界或学界的高度，近距离了解中东欧及其相关国家社会上层人士对本国、中国或本地区情况的解读，包括这些国家的政治制度与走向、对外政策特别是对华政策，等等。



捷克总统泽曼： 宁愿放弃欧盟资金，也不接受难民²

2017
09/12

德国总统施泰因迈尔对捷克首都进行了短暂访问：停留了大约三个小时后，他就离开了。在此之前，他和捷克总统泽曼都强调，他们在一些方面立场相同，但在另一些方面则不同。

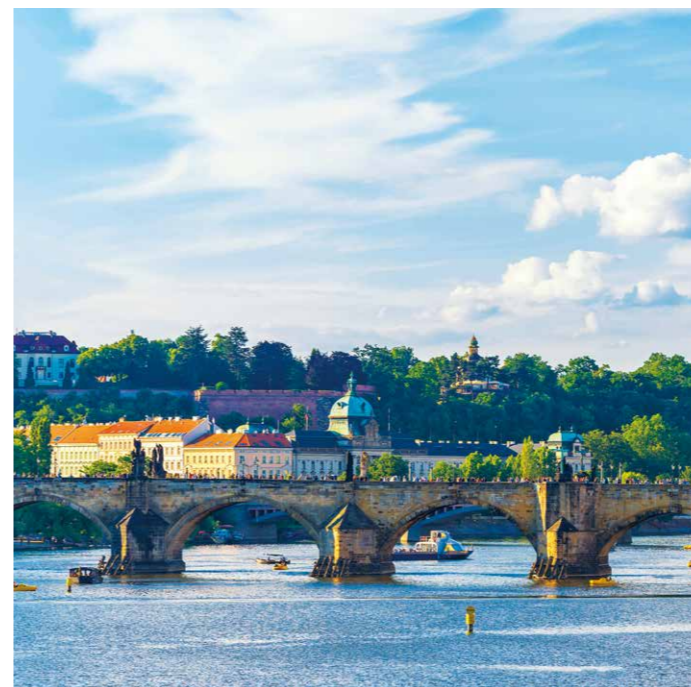
柏林和布拉格在难民政策上没有相同点。联邦总统弗兰克-瓦尔特·施泰因迈尔 (Frank-Walter Steinmeier) 和捷克总统米洛什·泽曼 (Milos Zeman) 毫不掩饰他们的分歧。

“法治是欧盟的基本价值观之一，”施泰因迈尔说。欧洲法院对欧洲难民再分配的判决具有法律约

束力。所以，这个判决必须被接受，即使人们不喜欢它。

但是，布拉格迄今尚未接受这个判决。泽曼在语气上很温和，但在这件事上很坚定。他仍然拒绝接待难民的要求。这位捷克总统说，他对于伊斯兰文化和欧洲文化的兼容性抱有“强烈的怀疑”。他说：“我们应该在难民的家乡就地帮助他们。”对他的国家来说，可能最终宁可放弃欧盟的资金，也不要接受难民。

由于捷克不同意难民再分配配额，因此，布鲁塞尔向该国提起了诉讼。不过，与斯洛伐克和匈牙利



不同，布拉格没有参加在欧洲法院反对诉讼的行动，该行动以失败告终。

关于乌克兰问题，泽曼重申反对欧盟对俄罗斯的制裁。他说：“制裁没有达到任何目的。”

施泰因迈尔强调，针对俄罗斯非法吞并克里米亚的不法行为，应？对俄罗斯进行制裁，但制裁本身并不是目的。目的是要缓和冲突。

尽管意见分歧，施泰因迈尔还是提到，双方进行了“开放和坦诚的交流”，这也涉及到两国密切合作，如经济、基础设施和科研。施泰因迈尔当选德国总统半年之后，他对

捷克这个邻国进行了访问。72岁的泽曼总统希望在明年1月继续他的第二任期——特别是，他会继续在难民问题上采取拒绝的态度。



言论

斯洛文尼亚举办“布莱德战略论坛”⁴

2017
09/05

昨天，第12届“布莱德战略论坛”开幕。论坛的主题为“新事实”，呼吁应对不断变化的挑战，包括气候变化、安全威胁和技术驱动的变化，共同寻找解决方案。

外交部长卡尔·埃里亚韦茨(Karl Erjavec)在讲话中强调：“我们正在面临新的国际参与者”，并且“仍然在努力应对气候变化及其对全球的不利影响”。

他呼吁与会者不仅要关注这一点，而且要讨论新的现实和“如何利用它们创造更美好的未来”。

总理米罗·采拉尔(Miro Cerar)指出，数字化和新技术已经“成为社会进步的关键推动力”，因此需要新的方法应对新的挑战。

他还谈到欧盟，强调欧盟决心继续前进：“我们需要更加一体化的欧盟，建立在基本价值和原则的基础上，强力推行法治，能够妥善应对当前的挑战。”

鲍勃·帕霍尔(Borut Pahor)总统还呼吁欧盟更多地推进经济、技术、政治和安全领域的一体化，成为美国和俄罗斯强大的战略伙伴。

国家领导人的小组讨论是论坛第一天最重要的事件，他们广泛审视了技术驱动型变革塑造的当今社会。有些参与者有点悲观，有些则感到乐观。

弗兰斯·蒂姆曼(Frans Timmermans)是欧盟委员会的第一

任副主席，他对欧盟的前景感到乐观：有些关键国家的选举没有朝着人们担心的方向发展，人们对于英国脱欧和美国总统选举的看法越来越清醒，而且现在欧盟的经济正在复苏。

然而，他谨慎地说，仍然存在很多让人不安的因素，有些极端力量虽然没能赢得选举，但是仍然得到了较大的支持，这意味着还有很多工作要做。

经合组织(OECD)秘书长着重谈到了经济情况和全球化。他强调，虽然目前欧洲的经济增长率比金融危机之前低，但是各国政府不应该只看重生产力和增长——也不应该只关注被经济增长排除在外的人，而应该在各个方面保持平衡。

达尼洛·图尔克(Danilo Türk)是斯洛文尼亚前总统，他认为“深刻的变革”不是新鲜的概念：“我们永远生活在变化的时代。”

在小组讨论的很多时间里，他们都在讨论青年人，特别是如何调动青年人的积极性参与政策制定，如何创造就业。

蒂姆曼建议，人们应该重新倡议，各国收入和生活水平要趋同发展。经合组织秘书长古里亚(Guria)说，不同意关于“代沟”的说法。他说“价值观是普世性的，每一代人都是一样的。”他还认为，担任领导人最重要的不是年纪，而是活力、勇气和信念。

由于朝鲜在论坛召开前一天进行了核试验，因此部分与会者谈到了朝鲜半岛不断升级的局势。

费德里卡·莫哥里尼(Federica Mogherini)是欧盟外交和安全政策高级代表，她认为应该合作而不是对抗，这才是解决冲突的方法，这在朝鲜半岛和巴尔干地区都一样。

她说，朝鲜已经走上了一条“反对国际社会所有成员的威胁与挑衅之路”，半岛实现无核化不仅对朝鲜和韩国有利，而且对全世界都有利。

米洛斯拉夫·拉切克(Miroslav Lajčak)是第72届联合国大会的当选主席，他间接地谈到，这样的问题应该由联合国大会进行讨论解决。

他说应该采取外交斡旋的手段，制裁并不能总是达到预期的效果，只是政策工具箱中的一种。

论坛期间，斯洛文尼亚总统博鲁特·帕霍尔(Pahor)，总理米罗·采拉尔(Miro Cerar)和外交部长卡尔·埃里亚韦茨(Karl Erjavec)与各国政要进行了双边会谈。

总统帕霍尔与圣座(天主教会)外交部长保罗·理查德·加拉格(Paul Richard Gallagher)及经合组织(OECD)秘书长安吉尔·古里亚(Angel Gurría)。

外交部长埃里亚韦茨会见了摩尔多瓦和印度外交部长。

2017
09/14

欧盟委员会主席容克：塞尔维亚和黑山可能在2025年加入欧盟³

昨天，欧盟委员会主席让-克洛德·容克向欧洲议会主席和欧洲理事会主席发送了一封“意向函”，宣布欧盟委员会计划在明年底之前制定战略，目标是让塞尔维亚和黑山在2025年加入欧盟。

在这份《建设更团结、更强大和更民主欧盟的路线图》的文件中，有十大优先事项，其中之一就是提出塞尔维亚和黑山是西巴尔干地区加入欧盟的主要候选国，需要制定战略，让他们成功加入欧盟。

如“意向函”所述：“需要特别强调法治、基本权利、打击腐败和区域整体稳定”。

除了《国情咨文》演讲以外，容克及第一副主席弗兰斯·蒂姆曼(Frans Timmermans)先生还向欧

洲议会主席和欧洲理事会主席发出了“意向函”，详细说明了委员会打算在明年年底之前采取的立法政策和其他举措。

每年9月，欧盟委员会主席都会向欧洲议会发布《国情咨文》，列举去年取得的成就，并提出明年的优先事项。

欧盟委员会以这种方式，开始与欧洲议会和欧洲理事会进行对话，编制明年欧盟委员会的工作计划。

财讯

“财讯”板块介绍中东欧及其相关国家的经济情况，精选有关国家经济最新情况、宏观经济、微观经济、金融、产业发展情况、经济史等各方面研究文章，以文字为主、图片为辅，力求从经济发展的角度深入认识上述国家。



《经济学家》杂志：东欧对外移民的浪潮可能已经见顶⁵

2017
08/26

1992年，当理查德·费提科（Richard Fetyko）出国读高中时，他本来打算过一年就回国的。可是，从那以后他就一直留在了美国，生活了22年，读完了大学，而后在华尔街的银行工作。“那时，我觉得自己不可能回到斯洛伐克，找到适合自己的工作了。”然而，随着斯洛伐克经济越来越成熟，形势开始有了变化。在2014年，他在布拉迪斯拉发的一家投资公司找到了工作，于是回到了家乡。

理查德·费提科是近几年一股浪潮中的一员。根据联合国的数据，从1992年到2015年，多达1800万人离开了东欧国家，占这些国家人口总额的6%。特别是在这些国家加入欧盟后，对外移民的速度进一步加快。对于欧盟的这些新成员国而言，入盟后各国人民本应是大力建设国家，把生活水平提高到西欧的水准，可实际情况是，他们的人民更愿意选择直接移民到西欧国家工作和生活。

过去，在西欧国家，特别是英国和法国，当地人都害怕“波兰

的水管工”会拉低他们的工资水准。甚至在今年8月23日，法国总统马克龙访问了3个中东欧国家，讨论如何减少这些国家前往法国的移民。但是，现在有一些迹象表明，这种移民潮可能已经终结了。东欧国家的经济蓬勃发展，工资增长，生活成本低廉，使得越来越多的移民愿意回国了。今年7月，一家房地产公司Colliers发布的报告显示，中东欧国家正在经历一场来自西欧国家的“劳动力回归”。

欧盟各国内部没有签证限制，因此无法统计确切的数字，不

过，有些数据已经显示出这样的趋势。自2010年起，在已经加入欧盟的11个前社会主义国家中，已经有9个国家的对外净移民数量开始减少。2004年中东欧国家加入欧盟，而后在2010年至2015年间，每年平均有30000多名来自这些国家的移民进入英国，然而这一数字在2016年下降到了5000人。英国脱欧可能是一个原因，不过也有部分原因是东欧国家对于劳动力的需求在增加。Colliers公司报告的撰稿人说“回来的不是老人，而是处于工作年龄的人。”

在中东欧国家找工作比较容易：这些国家的失业率不高，罗马尼亚最高，是5.3%，捷克是2.9%。在匈牙利，有73%的工厂表示，他们招不到足够多的工人。这使得工资上涨，比如捷克的工资比去年上涨了5%，匈牙利上涨了15%，当然，这也是因为该国的最低工资刚刚上调。税率则比西欧国家低很多：斯洛伐克最高的个人所得税税率为25%，而保加利亚则更低，为10%。

廉价的住房是另一种诱惑。布拉格公寓每平方米的价格基本上都是柏林的一半，是伦敦的七分之一。德勤对欧洲各国人的净收入进行分析后，将捷克、斯洛伐克和波兰列入存钱比率最高的五个国家之中（另外两个国家是瑞士和马耳他）。

但是，让中东欧人回到祖国的，不仅仅是经济因素。2010年，米罗斯·付塞科（Miroslav Fusek）离开了他

在斯洛伐克西部的家乡瓦哈河上的杜布尼查（Dubnica nad Vahou），去了爱尔兰，在那里的一个仓库工作，然后在物流公司从事营销工作。2015年，他回国了，与父亲一起经营一家窗户制造公司。对他而言，家庭是他回国的决定性因素。还有一些人发现，他们回到本国后可以获得比在西方国家更高的职位。

还有另一个原因：乐观的爱国主义观。一名斯洛伐克人托马斯·梅利斯科（Tomas Melisko）在英国获得了法律学士学位，然后进入维也纳的一家银行工作。2015年，他放弃工作，回到布拉迪斯拉发，担任房地产业务顾问。除了靠近亲朋好友外，他还觉得：“我带回了 my 积累的技能，回馈社会。”对于那些担心东欧人持续涌入的西方人而言，他们应该记住，许多东欧人也爱国。





财讯

投资者蜂拥至中东欧国家⁶

2017
08/24

随着中欧地区经济持续高涨，进入这一地区的私募股权投资已经达到了金融危机爆发以来的最高水平。

在金融危机爆发前的几年里，投资者纷纷进入中欧国家，认为有几个国家在加入欧盟后，将会实现经济增长，投资能获得收益，但在2008-09年市场崩盘之后，他们纷纷离开了中欧地区。

然而，在2013年达到最低点之后，进入该地区的私募股权投资开始复苏，2016年达到16亿欧元。欧洲地区私募股权投资行业的权威机构“投资欧洲(Invest Europe)”表示，这是自2009年以来的最高水平，尽管仍然低于2008年的高峰——25亿欧元。

“投资欧洲”的中东欧工作组负责人、企业投资者管理合伙人罗伯特·曼斯(Robert Manz)

说：“我认为，让人们感兴趣的是，该地区宏观经济数据良好，有一些项目已经成功退出，投资者获得了收益。我们预计2017年将比去年更强劲，因为有几个大的基金正在筹集资金。”

2016年，中东欧地区的募资金额达到6.12亿欧元，比2015年上涨了62%，但远低于2007年的最高点：40.3亿欧元。其中有58%的资金来自于非中东欧地区的投资者。

由于国内需求强劲、出口量增加、利率创历史新低，中欧的经济在过去几年中迅速增长。上周公布的数据显示，罗马尼亚经济在第二季度同比增长5.7%，是

欧盟最快的，而波兰、捷克、匈牙利和斯洛伐克也实现了快速增长。

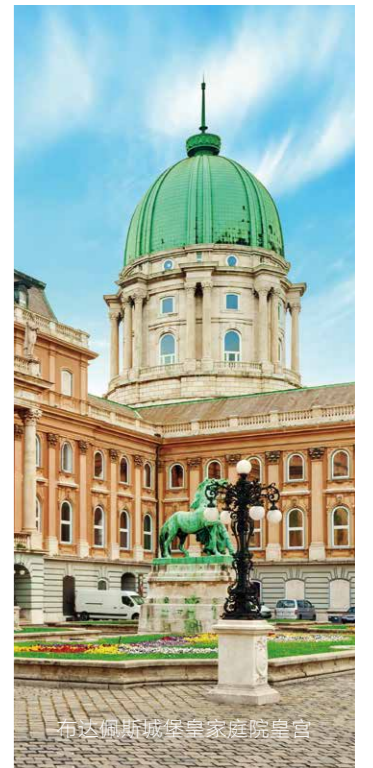
除了强劲的经济数据以外，2016年也有一些收购交易引起了投资者的关注，例如CVC私募基金今年以10亿欧元收购了波兰连锁便利店品牌Zabka(小青蛙)，以及私募股权基金组成的财团以32.5亿美元收购了波兰的电子商务平台Allegro。

Experrior 风险投资基金的创始人兼执行合伙人清加·斯坦尼斯拉夫斯卡(Kinga Stanislawska)表示：“未来肯定会有更多的交易。有一些新的基金进入该地区。在风险投资方面，自从欧洲投资基

金(European Investment Fund)作为有限合伙人进入本地区以来，已有很多业务了。”

“投资欧洲”记录的私募股权投资中，有一半，即7.25亿欧元，投资到了波兰，是该地区最大的市场。捷克共吸引了1.68亿欧元投资，立陶宛为1.56亿欧元，罗马尼亚为1.47亿欧元。

吸引投资最多的是消费品公司，因为好几个中东欧国家的失业率下降、工资上升，从而提高了的家庭支出。其次是能源行业。



布拉迪斯拉城堡皇家庭院皇宫

克罗地亚 达尔马提亚岛



财讯

克罗地亚将增加对生产可再生能源的激励措施⁷

2017
09/04

克罗地亚本月将增加对可再生能源生产商的激励费用，以提高清洁能源的份额，尽管这将导致家庭电费略微升高。

8月31日，能源部长托米斯拉夫·丘里奇 (Tomislav Čorić) 在内阁会议上说：“每月电费平均将提高 22.90 库那 (合 3.09 欧元)。这是过去四年来第一次对可再生能源电力进行提价。”

克罗地亚的能源市场运营商 (HROTE 公司) 将针对合格的清洁能源生产商适用新的配额和电价。总理安德烈·普林科维奇 (Andrej Plenkovic) 表示，为了实现促进可再生能源发展的承诺，终端电价需要上调。

Bankwatch 网站报道，鉴于该国在风能和太阳能发电方面具有“重大潜力”，因此假如政府有意，

可以大力促进克罗地亚的可再生能源发电。

当克罗地亚在 2013 年加入欧盟时，它成为《2020 年气候与能源》一揽子计划的缔约方，旨在确保各缔约国达成雄心勃勃的目标。

今年早些时候，克罗地亚宣布已经达到了在 2020 年之前实现可再生能源占比 20% 的目标，因为在 2015 年时，这一比例已经达到 29%。这也足以满足 2030 年目标，也就是达到 27%。不过，已经有人呼吁，欧盟应该将这一目标提高至 30%。

爱沙尼亚有意发行电子加密货币，但被欧洲央行行长否决⁸

2017
09/07

Estcoin 据说是一种发行数字加密货币的建议——也可能是进行首次代币发售，可能在爱沙尼亚会被赋予某种官方地位。不过，实际上它与加密货币无关，而与绕开欧盟规则有很大关系。

这个想法由爱沙尼亚电子居民项目的总经理卡斯帕·科尔克斯 (Kaspar Korjus) 首先提出。爱沙尼亚电子居民项目是给予非爱沙尼亚国民一个居民地位，从而使其获得欧盟居民地位，用于商业用途。伊莎贝拉·卡明斯卡 (Izabella Kaminska) 指出，这种“数字游牧民族”的说法是代替“离岸金融体系”的委婉语，而爱沙尼亚作为一个小国，可以用这种方法吸引投资、进行监管套利。

科尔克斯提出了一种政府开展的首次代币发行 (ICO) 募资活动——所以政府发行的就不是债券了。关键是，从技术上看，这种做法绕开了欧盟关于各国负债规模的限制规则。

面对一般的首次代币发行项目，人们可能面临着投资数亿美元、最后却打了水漂的风险。因此，爱沙尼亚政府的首次代币发行项目，它的价值主张将是“我们是一个具有

良好信用评级的主权国家”。与其他募资者进行首次代币发行相比，这是非常有吸引力的。

Estcoin 的提议不完全是发行一种和欧元并行的货币，但几乎就是了。科尔克斯说，Estcoin “在未来”可能会成为一种货币，这对政府债务等有利，甚至“最终成为全球通用的货币”。我相信这对于发行这种货币的国家有利。

预计欧盟的各类机构不会支持这种提议。在爱沙尼亚方面提出这种建议的一周之前，意大利前总理西尔维奥·贝卢斯科尼 (Silvio Berlusconi) 也提出了一种并行货币的方案，不过被欧盟委员会拒绝了，原因是，欧元区只有一种法定货币，“绝无例外”。

今天，欧洲央行行长马里奥·德拉吉在记者招待会上，对于 Estcoin 也持反对态度：“对于意大利政府的意图，我不发表意见；

但对于爱沙尼亚方面的建议，我有意见：欧元区的法定货币只有欧元。任何成员国都不能发行自己的货币。”

这些建议造成的不仅仅是法律问题——贝卢斯科尼的提案导致了市场抛售意大利债券，即使他现在是反对党。

如果爱沙尼亚方面还想实践他们的想法——科尔克斯仍然热衷于此——我预计他们会尝试把它作为债券发行来处理，并强调说 Estcoin 不是货币，也绝对不会成为货币。

现在，我们仍然不清楚“首次代币发行 (ICO)”的泡沫何时能结束、投机者何时会失去代币的价值、爱沙尼亚政府的声誉以及他们的电子居民项目和债券市场会不会遭受负面影响。或者，他们会把这个提议当做“来得快，去得也快”。

(注：作者 David Gerard 是英国的一名独立撰稿人。)



爱沙尼亚 圣尼古拉斯教堂

财讯



波兰 西里西亚

波兰股市仍然有增长空间⁹

2017
08/31

如果您今年一直持有波兰股票，就可以为您的朋友们买一些啤酒庆祝一下了。而且，请准备好再庆祝一次，因为根据 MarketWatch 报告，波兰股市的反弹看起来还会延续。

看好波兰股市的人说，股票估值仍然具有吸引力，经济和货币政策的情况就像克拉科夫的老城一样具有吸引力。在波兰执政的法律与公正党并没有得到欧盟其他成员的高度评价，但这似乎并不对波兰市场构成巨大阻力。Accuvest Global Advisors 的投资组合专家达斯汀·布罗杰特 (Dustin Blodgett) 表示：“尽管波兰股市已经大幅上涨，但仍有上涨的空间。”该基金投资了波兰交易所上市股票的开放式基金 EPOL。

该基金在 2017 年飙升了 51%，而规模较小的 VanEck Vectors Poland 开放式基金在同期则上涨了 55%。根据研究公司 XTF.com 对于在美国上市交易的、特定国家、无杠杆基金的最新统计数据，以上两只基金位列今年表现最好的外国股票开放式基金的前十位。同时，华沙证券交易所 WIG20 指数在今年上涨了 29%，同时美元兑波兰兹罗提的汇率下跌 15%。

虽然波兰股票的上涨幅度很大，但是目前他们的价格并不算昂贵。Accuvest 公司每个月根据六项指标，对 34 个国家的股票市场进行评估。目前，波兰在 Accuvest 最便宜的市场名单中排名第三。“最突出的是其价格/现金收益比例。”布罗杰特说。波兰的这一比例为 6，远低于 34 个市场的平均水平，即 11。（根据 MSCI 的定义，现金收益为收入加上无形资产摊销和固定资产折旧）

由于今年股市反弹，波兰已成为 Accuvest 统计中股票升值潜力排名第二的市场。总体而言，该公司管理的资产总额为 4 亿美元，它根据估值、上涨动力、风险和基本面（意思是企业盈利和经济增长）这四个方面的指标建立模型，分析每个国家的情况。在风险方面，波兰在 34 个市场中排名第 11 位。

布罗杰特说，波兰的指标中，不太乐观的一个是基本面。他补充说，预计波兰的长期盈利增长率是



波兰 波兹南的中央市场广场

10%，而 Accuvest 所统计市场的平均增长率为 34%。

不过，有些看涨的投资者认为基本面没问题。最近，美国银行美林证券的中东欧经济学家麦·杜恩 (Mai Doan) 说：“请享受美好的宏观经济吧。良好的宏观环境对波兰的资产增值很有利，支持了他们的信用评级，尽管政治风险正在加剧。”她指的是由于实行民粹主义的法律和公正党希望控制该国司法机构而导致欧盟威胁对波兰采取制裁措施。

她表示：“去年以来的司法危机和欧盟目前持续不断的行动并没有阻止外资流入。”她强调，未来三年华沙将会增加数以千计的银行工作岗位。例如，摩根大通预计将在华沙雇用 2500 名后台人员，主要是因为英国脱欧导致金融工作岗位流出伦敦。

杜恩还赞扬波兰中央银行自 2015 年 3 月以来将基准利率维持在 1.5% 的历史最低水平。她预计，2018 年下半年，利率将上涨，波兰中央银行“似乎具有足够的动力，

避免在调整利率曲线方面落后于其他国家”。

摩根士丹利的战略分析师们也一直看好波兰市场，尽管他们主要是推荐波兰的债券而不是股票。摩根士丹利首席跨资产战略分析师安德鲁·谢茨 (Andrew Sheets) 说：“现在波兰经济增长强劲，通货膨胀稳定，中央银行尚未加息，这为固定收益市场创造了一个最优良的环境。”

塞尔维亚获得国际金融公司 (IFC) 1910 万欧元贷款¹⁰

2017
09/12

国际金融公司 (IFC) 周二表示, 向比利时可再生能源公司 Elicio 贷款 1910 万欧元 (2280 万美元), 用于在塞尔维亚建造 42 兆瓦的阿丽布纳尔 (Alibunar) 风电场。

国际金融公司在一份声明中表示, 于 6 月 28 日签署的阿丽布纳尔 (Alibunar) 建设融资协议涉及两笔贷款, 分别是 1550 万欧元和 360 万欧元, 并于 9 月 11 日完成了组建银团贷款。

国际金融公司说, 意大利裕信银行、荷兰开发融资公司 (FMO) 和绿色增长基金 (GGF) 已经同意向该项目提供额外的 4000 万欧元贷款, 这将有助于提高塞尔维亚的可再生能源产量, 改善能源结构, 加大北部省份伏伊伏丁那 (Vojvodina) 的电力供应。

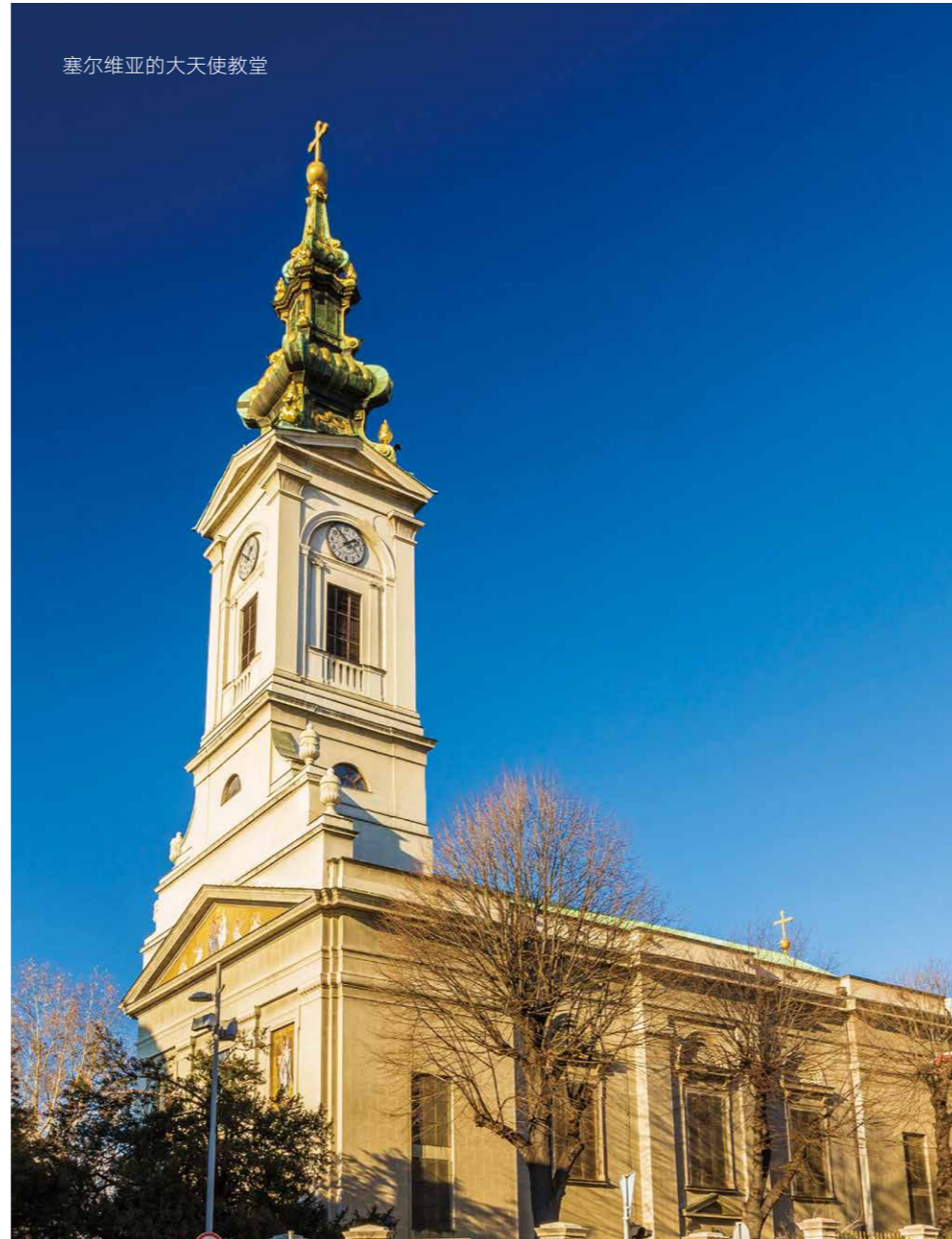
Elicio 公司的总经理鲁多·范德威尔登 (Ludo Vandervelden) 说: “国际金融公司的积极参与和支持证明了该项目的实力, 也证明塞尔维亚吸引大量可再生能源投资的能力和意愿。最近, 塞尔维亚对可再

生能源法进行了修订, 为我们实现这一重要里程碑铺平了道路, 经过多年开创性的开发工作, 现在终于开始建设。”

塞尔维亚 70% 的电力来自于老化的燃煤电厂, 是欧洲人均温室气体排放最多的国家之一, 但仍有尚未开发的可再生能源。国际金融公司说, 该项目将有助于改善塞尔维亚老化和高度污染的能源结构, 每年减少约 123,644 吨温室气体排放量, 到 2018 年将创造 70 至 100 个工作岗位。

该项目的风力涡轮机供应商是 Senvion 公司, 是美国私募基金持股的制造商, 也将是该项目的运营和维护承包商。意大利裕信银行的塞尔维亚分支机构将与国际金融公司一起, 担任账户行、增值税贷款人和利息对冲服务提供商。

塞尔维亚的大天使教堂



波罗的海三国无法就共同收购浮式液化天然气设备达成一致, 立陶宛准备启用备选方案¹¹

2017
08/31

立陶宛总理索洛斯·斯卡韦尔利斯 (Saulius Skvernelis) 表示, 在拉脱维亚决定延迟到明年再决定是否支持波罗的海共同液化天然气市场协议之后, 立陶宛会使用“备用计划”。如果签署共同液化天然气市场协议, 将使立陶宛可以寻求欧盟资金, 购买克莱佩达 (Klaipeda) 的 LNG 终端船只。

斯卡韦尔利斯认为, 拉脱维亚要求得到该计划的额外信息, 这是故意拖延。他介绍, 立陶宛认为, 这就意味着未能达成协议, 因此, 立陶宛将寻找其他方式, 购买目前从挪威 Hoegh LNG 公司租赁的、名为“独立”的浮式储存和再分配装置 (FSRU)。

他表示: “我在 (8 月 11 日) 总理会议期间, 表示谈判已经结束了。(拉脱维亚政府) 要求内阁作出决定, 但 (拉脱维亚政府) 没有作出决定, 这是负面的, 是拖延。我们 (立陶宛) 政府正在启动 B 计划。我们会降低运营终端对消费者的成本。”

有记者问, 这是否意味着立陶宛将在 2024 年、在没有欧盟支持的情况下从 Hoegh LNG 公司购买“独立”设备, 总理说他以后会详细解释。

总理认为, 如果没有拉脱维亚政府的支持, 欧盟就不太可能提供资金。不过, 立陶宛将继续与爱沙尼亚进行磋商。

斯卡韦尔利斯的外交政策顾问戴维达斯·马图里昂斯 (Deividas Matulionis) 在当天早些时候告诉 BNS 记者, 立陶宛将与爱沙尼亚讨论签署双边协议的可能性, 这样可以申请欧盟的支持。

拉脱维亚政府在星期二决定, 要求收到更多的资料, 然后才决定是否批准关于液化天然气基础设施的三方协议。

波罗的海



财讯

波罗的海三国无法就电网问题达成一致，立陶宛将主动连接波兰电网¹²

2017
09/12

三个波罗的海国家再次未能形成共同立场，因此，立陶宛正在考虑不联合拉脱维亚和爱沙尼亚，单独开展一个关键的战略能源项目，以使电网与西欧体系同步。

总理索洛斯·斯卡韦尔利斯 (Saullius Skvernelis) 上周在访问华沙期间意外地说，不久将与波兰签署协议。

立陶宛共和国议会能源委员会主席维古利·波德斯 (Virgilijus Poderys) 还表示，立陶宛应该为采用“B计划”做好准备。

他说：“鉴于事态的发展，现在是立陶宛为B计划做准备的时候了，就是我们自己与欧洲大陆的电网直接连接，而不必与拉脱维亚和爱沙尼亚的能源计划挂钩。”

政界人士表示，俄罗斯方面正在准备将波罗的海三国的电网与苏联时期的BRELL电网（也包括白俄罗斯在内）进行脱钩，如果波罗的海三国不希望这样，就会被俄罗斯要求支付高昂的费用。

根据欧洲传输系统运营商网络 (ENTSO-E) 的资料，俄罗斯正在与爱沙尼亚的边界建立新的输电线路，从而强化其国内电网，并在从

阿斯特拉维奇核电站向白俄罗斯边界线建立了一条新的输电线。因此，俄罗斯正在形成一个新的输电环路。俄罗斯也正在采取步骤，通过建造新的联合热电厂来确保其波罗的海飞地加里宁格勒的电力系统实现独立性。

“现在，俄罗斯正在准备自身同步和封闭式运作，正在尽全力关闭BRELL输电网络。如果几年后我们被俄罗斯切断电力供应，我也不会感到惊讶。”反对派议员、议会能源委员会成员戴纽斯·克雷维斯 (Dainius Kreivys) 告诉记者。

对于立陶宛将其电网与波兰同步、而不是与其他两个波罗的海国家同步，立陶宛的输电系统运营商 Litgrid 不予评论。

公司管理委员会主席林伟达斯·斯蒂利尼斯 (Rimvydas Stiliinis) 表示，这个想法还没有被分析；如果政府作出政治决定，那么该公司作为运营商将会研究这在技术上是否可行。

匈牙利 布达佩斯

丝绸之路

“丝绸之路”板块介绍中东欧及其相关国家与中国在历史和现实中的交往情况。此部分着重挖掘中东欧及其相关国家与中国在各个方面的联系，包括历史交往、文化联系、经贸往来等等，努力拓展和充实中国与中东欧及其相关国家之间人文交往的基础。



匈牙利大学扩建中医学院教学楼¹³

2017
08/02

根据匈牙利 Magyar Idők 日报报道，匈牙利最古老的医学院布达佩斯塞梅尔维斯 (Szemmelweis) 大学正在扩大其中医的教学计划，现在已经开设了五年。

国务秘书本斯·雷特瓦里 (Bence Rétvári) 说，今年夏天，政府出资建设一个专用于中医教学的新教学楼，提供 14 亿福林 (460 万欧元) 的拨款。

该计划以中医为基础，是匈牙利独特的教学计划，因为这是一项为期 5 年的本科培训课程。在这个框架下，学生前 4 年在匈牙利学习，而最后 1 年可以在中国的大学学习中医药科学。顺利完成课程的学生

可以获得哈尔滨大学的理学学士学位，并从事中医这一在西方世界日益得到广泛认可的职业。匈牙利的这一中医课程是由黑龙江中医药大学在塞梅尔维斯大学健康科学院组织的。

这项投资还将提高塞梅尔维斯大学英语教学的能力。在 2016/2017 学年塞梅尔维斯大学录取的 10,235 名学生中，近三分之一是外国人。有一半以上的学生听英语课程，同时大学也提供德语和意大利语以及匈牙利语教学。



欧洲复兴开发银行报告：虽然中国在巴尔干地区的影响力在增加，但是该地区增长仍然与欧盟密切相关¹⁴

2017
09/14

根据欧洲复兴开发银行委托第三方撰写的报告，虽然中国在“一带一路”倡议的指导下，正在进入巴尔干地区，但是该地区的增长仍然与欧盟密切相关。

根据这份报告，中国建立了“16+1”合作框架，希望促进与 16 个中东欧国家的经贸往来，但是，欧洲各国对此存在“合理的担忧 (legitimate concerns)”。

这些担忧包括：中国公司充当中国政府的代理人；他们很少雇佣本地人；基础设施建设项目和贷款协议让巴尔干国家的政府负债累累。

2015 年至 2016 年，中国与巴尔干地区国家的贸易量达到 33 亿欧元，其中一半的贸易量是中国与塞尔维亚的贸易。不过，欧盟仍然是这一地区最大的贸易伙伴。

报告进一步分析了三个巴尔干国家的情况——塞尔维亚、马其顿和波黑，并指出，这些国家与中国的贸易都不平衡，都是中国顺差。数据显示，2016 年中国是塞尔维亚第四大贸易伙伴、第二大进口来源地。然而，在塞尔维亚前十大出口目的国中，看不到中国的名字。

报告指出，中国国家主席习近平强调塞尔维亚在“16+1 合作”中占据重要地位，“在中国与中东欧国家的合作中起到引领作用”。为了落实这样的外交表态，中国已经成为塞尔维亚基础设施建设项目的重要融资来源，并在贝尔格莱德设立了中国银行的分行，以此进入巴尔干和整个欧洲市场。

关于马其顿的数据显示，2016 年中国是该国第四大贸易伙伴，但在马其顿的出口目的地排名中名列第九位。

中国对马其顿的投资仍然有限，不过战略意义较大，因为马其顿处于节点上，一边是正在扩建或已经收购的港口，另一边是交通基础设施项目。

波黑现在还未能引起中国投资者太多的关注，不过，中国在金融方面提供的支持非常大，包括作出承诺或已经给予的支持。

欧洲复兴开发银行的报告称：“如果这些支持得到落实——这种可能性很大——那么金融支持的总额会超过 20 亿欧元。”

但是，报告指出，在波黑，中国的公司和银行希望办理的事情与该国的媒体、政界和商界各种代表想要介绍的事情之间存在着分歧。

报告举出的例子是关于波黑的塞族共和国高速公路运营商 Autoputevi Republike Srpske 的，该公司声称已经与中国的中水电公司达成了建设高速公路的初步协议。

然而，根据实地考察人员的报告，这只是塞族共和国总统米洛拉德·多迪克的一个“梦想”，完全服务于他的“政治考虑”。

总的来说，中国在巴尔干丝绸之路的投资受到本地区政府决策者的欢迎，这是基于他们实际的考虑。

不过，报告指出，巴尔干地区国家仍然希望加入欧盟并加入北约。

小编短评：欧洲复兴开发银行的原始报告下载地址：<http://www.ebrd.com/cs/Satellite?c=Content&cid=1395262704728&d=&pageName=EBRD%2FContent%2FDownloadDocument>。以上报道节选了其中部分观点，并未全面反映报告的要点。

丝绸之路



阿尔巴尼亚与中国：“浪漫”仍在继续（节选）¹⁵

2017
09/20

中国和阿尔巴尼亚的差距非常大，前者拥有 14 亿人口，而后者只有 300 多万人。跟踪两国关系的分析人士表示，两国关系在共产主义时代有着特殊的“浪漫”关系，现在则更加重视务实合作及人文交流。

欧洲的“共产主义明灯”曾经得到中国共产党领导人的支持，直到 1972 年至 78 年间中阿关系逐渐恶化。到二十世纪七十年代初，由于美国总统理查德·尼克松 (Richard Nixon) 访华、中国“三个世界理论”的公布，阿尔巴尼亚领导人霍查 (Hoxha) 进行了强烈的谴责，因此阿尔巴尼亚与中国在政策的某些方面分歧加剧。

“阿尔巴尼亚与中国的合作经验比‘16+1’框架下的其他成员有着更长更丰富的经验，而且正如我

在最后两次正式访华期间所看到的那样，中国人对阿尔巴尼亚怀有热烈友好的感情。”阿尔巴尼亚前外交部长贝斯尼克·穆斯塔夫 (Besnik Mustafa) 星期二对“阿尔巴尼亚日报”表示。

他说：“这种遗产是我们外交的一个宝贵因素，应该得到很好的利用，以便阿尔巴尼亚可以被放在‘16+1’项目的中心，这符合所有国家的利益。”

但是对于阿尔巴尼亚而言，美国和中国对其未来都很重要，前一个是政治和军事盟友，而后一个是强大的经济伙伴，而且从过去的共产主义时期留下了强大的友谊遗产。

在对北京的四次访问中，我亲身体会了中国人民和领导层非常感

谢阿尔巴尼亚在帮助中华人民共和国恢复联合国合法席位方面发挥的作用。

“我们永远不会忘记阿尔巴尼亚为支持中国恢复联合国席位时所做的事情。”不仅在纽约，而且在北京和地拉那，中国的政治家、甚至普通的公民、媒体都这样表示。

阿尔巴尼亚现任总统伊利尔·梅塔 (Ilir Meta) 表示：“我们的友谊有悠久的历史，形成了不同于苏联共产主义意识形态的观点。我认为这样的历史有助于过渡到现在更重视经济和务实的关系。”

“中国投资于阿尔巴尼亚，现在我们建立了强有力的贸易伙伴关系，超过了欧洲一些国家与阿尔巴尼亚合作的水平。”梅塔先生认为，

某些欧洲的法规也使阿尔巴尼亚与欧洲国家的商业交易更加困难。

事实是，更富有的巴尔干国家已经在与中国积极合作了。马其顿和塞尔维亚就处在“丝绸之路”通往欧洲的道路上。其他国家正在试图获得中国投资的好处。阿尔巴尼亚是其中之一，中国政府鼓励这个巴尔干国家在这个框架内提出项目。然而，事实上，丝绸之路和“16+1”合作倡议提供的可能性并没有得到阿尔巴尼亚政府的充分利用。

据中国商务部统计，2016 年中国与阿尔巴尼亚的双边贸易额达到 6.36 亿美元，同比增长 13.9%。目前，中国是阿尔巴尼亚的主要贸易伙伴和主要投资来源。在前五名贸易伙伴中，中国与阿尔巴尼亚的进出口增长率最高，超过 6000%。

中国在阿尔巴尼亚还做了什么呢？2017 年 3 月份，加拿大银行家石油公司 (Bankers Petroleum

Ltd) 宣布以 3.466 亿欧元的价格向中国国际油气股份有限公司的关联公司出售石油勘探和生产权。银行家石油公司于 2004 年开始开采阿尔巴尼亚 Patos-Marinze 和 Kucova 的油田，自 2014 年以来一直是阿尔巴尼亚最大的外国公司。一个月后，中国光大和弗里德曼太平洋资产管理公司宣布以 10 年的特许权协议收购地拉那国际机场。虽然第二个阿尔巴尼亚机场计划即将开放，地拉那机场仍将是重要的交通枢纽。它是欧洲增长最快的机场之一，年乘客量从 2005 年的 60 万增加到 2015 年的 200 万，现在这家机场是中国的。中国的经济专家告诉我，中国不仅认为它是客运交通的枢纽，也是西巴尔干地区货物的枢纽。

阿尔巴尼亚也将是里海天然气从阿塞拜疆连接到欧洲的管道项目的一部分。跨亚得里亚海管道应该会通过阿尔巴尼亚，长度是 211 公里，从阿塞拜疆引进约 100 亿立方米的天然气，在这里它将穿过亚

得里亚海到意大利。要做到这一点，需要铺设一些公路路，桥梁需要现代化。自共产党执政以来，阿尔巴尼亚的农村大都没有变化。

阿尔巴尼亚的目标是成为欧盟的能源中心之一，当然中国也知道这一点，而跨亚太平洋管道 (TAP) 也是其中不可或缺的一部分，这对阿尔巴尼亚而言是有利的。TAP 的欧洲支线预计将在 2020 年投入运行。TAP 在阿尔巴尼亚的总投资估计为 15 亿欧元。

我认为阿尔巴尼亚在政治决策的讨论方面，效率不高，对国家和人民而言基本上是“经济教皇”。我们应该利用地缘战略，为阿尔巴尼亚及其人民获取经济发展和福祉。跟随大国在经贸方面开展务实的相互交流的就足够了。这实际上是过去几年阿尔巴尼亚所说“经济外交”的价值。

二八纵览

“二八纵览”展示中东欧地区基本知识，为读者提供了解中东欧地区信息的基础知识。

中东欧 16 国的货币¹⁶

一、欧元区国家：

目前，在中东欧 16 国中，有 5 个国家已经正式加入欧元区，分别是：爱沙尼亚、拉脱维亚、立陶宛、斯洛伐克和斯洛文尼亚。除此以外，黑山自 1996 年起宣布改用德国马克，而后德国改用欧元，因此黑山也自然改用了欧元，但它未正式加入欧元区。



二、非欧元区国家：

国名	货币汉语名称	货币英语名称	货币本国语名称	兑欧元汇率 (2017 年 9 月 26 日)	兑人民币汇率 (2017 年 9 月 26 日)
阿尔巴尼亚	列克	Lek	Leku	1 欧元 = 132.89 列克	1 人民币 = 17 列克
保加利亚	列弗	Lev	лeв	1 欧元 = 1.95 列弗	1 人民币 = =0.25 列弗
波黑	波黑马克	Marka	Marka	1 欧元 = 1.95 马克	1 人民币 = 0.25 马克
波兰	兹罗提	Zloty	Złoty	1 欧元 = 4.29 兹罗提	1 人民币 = 0.54 兹罗提
捷克	克朗	Koruna	Koruna	1 欧元 = 26.02 克朗	1 人民币 = 3.33 克朗
克罗地亚	库那	Kuna	Kuna	1 欧元 = 7.49 库那	1 人民币 = 0.95 库那
罗马尼亚	列伊	Leu	Leu	1 欧元 = 4.60 列伊	1 人民币 = 0.58 列伊
马其顿	代纳尔	Denar	Denar	1 欧元 = 61.48 代纳尔	1 人民币 = 7.85 代纳尔
塞尔维亚	第纳尔	Dinar	Dinar	1 欧元 = 119.47 第纳尔	1 人民币 = 15.26 第纳尔
匈牙利	福林	Forint	Forint	1 欧元 = 311.35 福林	1 人民币 = 39.77 福林

万花筒

“万花筒”综合介绍中东欧及其相关国家宗教、艺术、历史、社会、民族与文化等各方面知识，帮助读者以轻松愉悦的方式了解上述国家的人文知识，加强情感联系。

简介

波兰画家弗拉斯蒂米尔·霍夫曼¹⁷

弗拉斯蒂米尔·霍夫曼 (Wlastimil Hofman) (1881–1970)，是波兰画家，在两次世界大战期间以及二战结束以后，他很受欢迎。

霍夫曼出生于布拉格，父亲名叫费迪南德·霍夫曼，是捷克人，母亲名叫迪欧费拉·幕契克·特莱卡 (Teofila Muzyk Terlecka)，是波兰人。1889年，他们全家移民到了波兰克拉科夫，他进入圣芭芭拉学校学习，然后就读于扬·索比埃斯基高中。1896年，进入克拉科夫美术学院学习，师从亚切克·马尔切斯基 (Jacek Malczewski)。1899年，他进入巴黎高等美术学院学习。1902年，他在“Sztuka”协会举办第一次画展。然后又分别在慕尼黑、阿姆斯特丹、罗马、柏林、布拉格、维也纳和华沙举行画展。1904年，他创作了第一幅乡村(农民)“圣母画像”。1905年，他开始创作名为“忏悔”的组画，得到全世界的认可。1907年，他成为维也纳分离派¹⁸美术馆的第一个波兰画家。

1912年，他的老师亚切克·马尔切斯基担任克拉科夫美术学院院长，邀请他入校任教。1914年至1920年，第一次世界大战爆发，他移居至布拉格和巴黎，并在1919年成婚。1921年，他回到了克拉科夫，在当时的斯巴齐斯塔 (Spadzista) 街居住；后来，为了纪念他，这条街改为以他的名字命名。大约在1922年，由于老师马尔切斯基的缘故，他将名字从捷

克语拼写方式改为了波兰语拼写方式：“Wlastimil”。

1929年，他的老师马尔切斯基去世。1939年9月，纳粹德国入侵捷克。他收容了一些捷克难民，包括后来担任捷克斯洛伐克总统的路德维克·斯沃博达 (Ludwik Swoboda)，因此受到纳粹德国的迫害。于是，他们离开了克拉科夫，但是不经意逃到了被苏联控制地区。不过，他们逃离了苏联的控制。在波兰的波莫扎尼，他目睹了波兰士兵被运送到苏联境内，包括有军官被送往科泽尔斯克。据报道，他很同情波兰的战俘，并将他们的肖像画在小纸板上，然后将这些肖像送给了他们的家属。在此期间，他结交了一位军官，后者在前往俄罗斯科泽利斯克 (Kozelsk) 的前一天，把他掌管整个团的钱都给了霍夫曼。根据霍夫曼的传记，他设法加入了捷克军团，然后前往捷特尔诺皮尔 (Ternopil)、伊斯坦布尔、海法和特拉维夫，最终前往耶路撒冷，度过了第二次世界大战剩下的时间。1942年，他出版了一部名为《通过黑暗，走向自由》的诗歌。

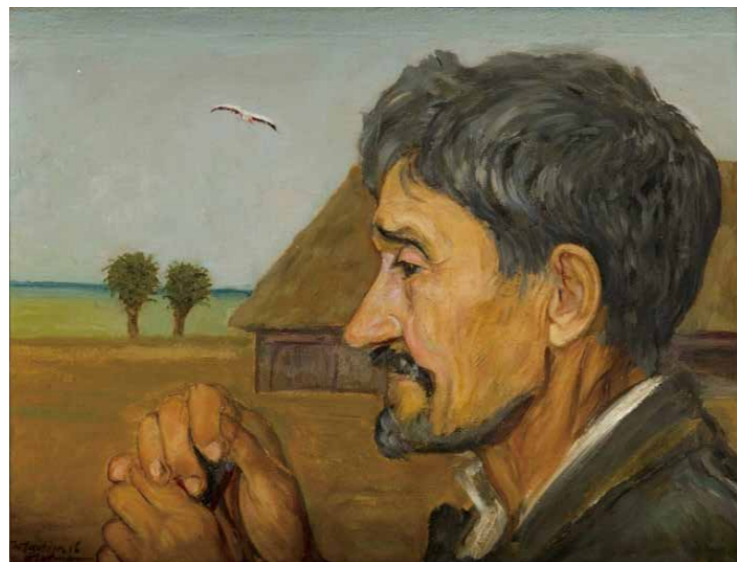
他于1946年6月回到了克拉科夫。1947年5月，在朋友的建议下，霍夫曼夫妇搬到了苏台德山脉的什克拉尔斯卡·波伦巴

(Szkłarska Poręba)。在1953年至1963年间，他为当地教会制作了宗教画，其中包括“四福音传教士”，“玫瑰园之路”、“十字架之路”、“儿童”等。他还创作了许多当地人和体育人物的画像，特别是他最喜欢的维斯瓦·克拉科夫队的足球运动员，还有自画像。1961年，他被

授予波兰文艺复兴的十字架。他于1970年3月6日去世。他和妻子被埋葬在什克拉尔斯卡·波伦巴一座教堂的墓地，该教堂属于方济各会，主祭坛使用他创作的一部作品装饰，题为“主耶稣基督与圣洁的圣体圣事”。

作品欣赏





中东欧「视界」问卷调查表

中东欧视界每月一期，目前已出至第九期。为了更好的了解读者的想法，进一步提升期刊的水准。我们诚挚地邀请您参与此次问卷调查。

1. 您对中东欧视界介绍的内容是否满意？

- 不满意 一般
 满意 很满意

您的意见或评价：

2. 您对中东欧视界哪部分内容更感兴趣？（画出您的兴趣指数）

- 专访
 读图
 言论
 财讯
 丝绸之路
 二八纵览
 万花筒

原因：

3. 您比较想了解中东欧地区在哪些方面的信息？

- 政治 经济
 民生 人文艺术
 投资机会 其他

如选其它，可在此处填写：

4. 您对中东欧视界的建议？

建议：

感谢您的参与和支持。调查表请回寄至如下地址：

2	0	0	1	2	0
---	---	---	---	---	---

上海市浦东陆家嘴滨江大道 2525 弄 15 号 (B 栋别墅)
中东欧经济研究所 陈老师 (收)

CEIBS | 中东欧经济研究所

--	--	--	--	--	--

联系电话 : +86 21 6888 2460
Email: ericee@ceibs.edu

- 1 <https://spectator.sme.sk/c/20612929/six-graphs-that-show-a-gloomy-future-for-slovakia.html?ref=njctse>
- 2 <http://www.dw.com/de/steinmeier-und-zeman-kontroversen-auf-der-prager-burg/a-40470109>
- 3 <https://europeanwesternbalkans.com/2017/09/14/junker-announced-strategy-successful-accession-serbia-montenegro-eu/>
- 4 <http://www.sloveniatimes.com/bled-strategic-forum-tackling-new-challenges>
- 5 <https://www.economist.com/news/europe/21727104-thriving-economies-and-low-costs-living-are-luring-expats-home-west-eastern-europes?frsc=dg%7Ce>
- 6 <https://www.ft.com/content/f9da5b20-88b1-11e7-8bb1-5ba57d47eff7>, 2017 年 9 月 5 日
- 7 <http://www.euractiv.com/section/energy/news/croatia-raises-incentives-to-boost-renewable-energy-production/>
- 8 <https://davidgerard.co.uk/blockchain/about/>
- 9 <http://warsawpoint.com/economics/3056-polands-soaring-stocks-still-room-run.html>
- 10 <https://seenews.com/news/ifc-lending-191-min-euro-for-serbian-wind-farm-project-583136>
- 11 https://www.baltictimes.com/lithuania_has_alternative_plan_for_buying_klaipeda_lng_terminal_s_vessel/
- 12 https://www.baltictimes.com/lithuania_considers_carrying_out_another_key_energy_project_without_latvia_estonia/
- 13 <http://hungarytoday.hu/news/semmelweis-university-budapest-expands-new-wing-chinese-medicine-programme-19382>
- 14 <http://www.balkaninsight.com/en/article/trade-imbalances-rising-between-china-and-balkan-countries-09-13-2017>
- 15 <http://www.albaniannews.com/index.php?idm=15395&mod=2>
- 16 网络搜索。
- 17 https://en.m.wikipedia.org/wiki/Wlastimil_Hofman
- 18 维也纳分离派是指 20 世纪初一批从历史悠久的维也纳艺术机构中分离出去的反叛艺术家。

中东欧「视界」
CEE HORIZON